

PROFESSIONAL MULTILINGUAL INTERPRETING AND TRANSLATION SERVICES



## CERTIFIED OFFICIAL PROFESSIONAL

## TRANSLATIONS



ALDER OF THE WAR MARKET PART HAT MAKE A RESE



## We firmly believe that communication is the essential tool and bridge to connect cultures and bring people together in the world

www.vocalesis.com

Our specialized and proven experience in bilingual assistance, interpretation and translation services, as well as highly customized bilingual support in various languages, has allowed us to offer comprehensive linguistic solutions, ensuring clear and accurate communication in multiple settings, events and venues

## Vocalesis is always ready, well prepared and at your service 24/7

We facilitate communication to overcome language barriers and challenges, optimizing the objectives of our users, creating ways and means of universal cooperation that enrich their experiences







Our Interpreters and Translators are native Spanish speakers originally from Colombia and Latin America with extensive, bilingual professional training and have proven experience as **Professional Linguists** 

Each interpreter and translator has extensive and diverse knowledge about different academic fields, areas of science, technology, industry, legal and cultural subjects as well as local customs, traditions, our Colombian culture and history and will proudly show you the essence, reality and magic of life in Colombia and Latin America





# the art of uniting the world through language

The purpose here at VOCÁLESIS is focused on facilitating communication for our clients, enriching their experiences and elevating the art of our multilingual services with commitment, infinite passion, excellence and a global vision that transcends cultural and language borders

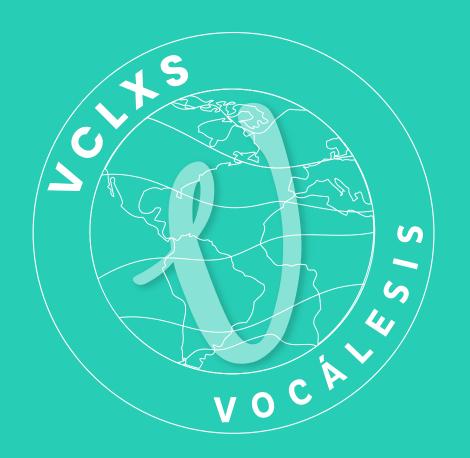




We are committed and dedicated to breaking down, overcoming and simplifying language barriers thus creating connections and vital links around the world.

Our primary goal is to offer a level of excellence and linguistic service based on precision, innovation and a deep understanding of diverse cultures, traditions, histories, endless experiences and paths of life.

## our objective



## 100% human translation

A specialized field-specific network powered by a national and international team of professional interpreters and translators

## Tailor-made communication solutions 24/7

Practical, concrete effective and reliable

#### Multilingual A to Z coverage

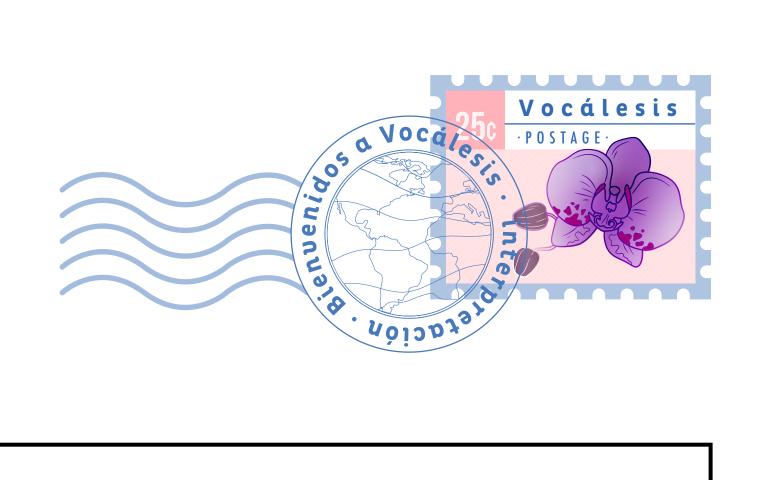
Optimal audiovisual, tech infrastructure and logistics sound tech support for the planning and management of your events and projects in Colombia and South America

## nterpretation

www.vocalesis.com

Vocálesis offers multiple interpretation solutions for a wide range of business, academic and cultural sectors. We believe that effective communication between different languages and cultures is essential for the success and objectives of our clients.







#### Simultaneous Interpretation

- · Real-Time In-Person
- · Consecutive
- · On-line
- · Apps

0

0

· Via Telephone

- · Conferences
- · Seminars
- Workshops
- Training Courses
- Executive Visits





### We have a wide-ranging, A to Z, multilingual interdisciplinary coverage

- · Speakers · Exhibitors · Guests from Abroad
- · Diplomats · Executives and Commercial Advisors
- · Researchers in field work

### Bilingual escorts and personal companions specialized in various sectors:

- · Medical · Industrial · Corporate · Financial · Scientific
- · Diplomatic · Agricultural · Academic · Cultural



## Complete and Total assistance that leads to endless opportunities and open doors, generating significant and lasting collaborations

- · Cultural Exchanges · Visits of Foreign Professors and Scientists · Short and Long-term projects
- · Forums · Meetings · Symposiums
- · Conferences Festivals

0





#### Legal, Judicial, Diplomatic and Governmental

- · Statements under oath · Judicial Proceedings
- · Civil and Criminal Hearings · Trials · Interviews and Investigations · Data Collection and Processing
- · Administrative Strategies



#### Between Continents, Countries, and Cultures

- · Official Visits · Foreign Officials Special Guests
- · International Relations · Congresses Summits
- · Non-Profit Foundations [NGOs]
- · Human Resources · Logistics Localization Services



- · Tours inside and outside the city throughout Colombia (individual, groups, business)
- · Complete Coverage in South America
- · Colombian gastronomy, local flavors and tastings
- · Recreational and sports activities in the region
- · Unusual places off the map and unique cultural experiences





## Regional, Tailored to your Preferences and Cultural Tourism

- · Cultural Tours and Sightseeing Strolls: Architecture · Museums · Churches and Temples
- · Fine Arts
- · Ecological Tours:

Parks and Natural Reserves · Hiking - Nature Walks

· Night Time Tours:

Live music · Traditional dances · Theater shows

· Concerts · Cafés · Street Festivals · Bistros and Lounges - Local Eateries



The spoken and written word are a vital, magical and unique tool; a great privilege human beings possess to understand, explore and elevate their own condition, nature, purpose and existence

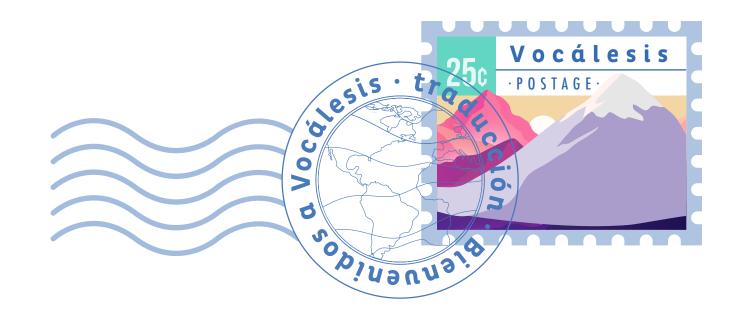


## Translation

www.vocalesis.com

From Aramaic to Zulu, our written translation team offers practical, comprehensive and effective solutions to successfully navigate a whole universe of languages





**Destination: Planet Earth** 

Mission: Continents and cultures efficiently united and connected

- · Multimedia Translation · Web Page Translation
- · Accompaniment & Follow-Up Support, Consulting and Digital Development · Blog Translation
- · Virtual Platforms and Apps · Marketing Strategies and Digital Advertising · Subtitling · Webcasts · Podcast
- · Copyrights · Film Scripts · Dubbing and Voiceovers for Film · TV · Video · Documentaries



## Audiovisual and Digital Equipment for Simultaneous, Real-Time Interpretation

- · Acoustic-Insulated booths for simultaneous interpretation
- · Headphones for events, activities, business meetings, field work and walking tours & visits
- · Digital, Wireless Receivers and Transmitters, Multi-channel Sound Mixers

- · 24/7 Support, Logistics and Supervision Audiovisual Technology
- · Assembly & Set Up, Installation and Full Tech Coverage Complete Technology Package for all your projects, programs and itineraries in any city in Colombia





## What's language?

www.vocalesis.com